

AGENDA ORDRE DU JOUR



M O N C T O N

MAYOR / MAIRESSE DAWN ARNOLD
COUNCILLORS / CONSEILLERS

Pierre Boudreau *At Large / Général*

Greg Turner *At Large / Général*

Shawn Crossman *Ward One / Quartier un*

Paulette Thériault *Ward One / Quartier un*

Blair Lawrence *Ward Two / Quartier deux*

Charles Léger *Ward Two / Quartier deux*

Bryan Butler *Ward Three / Quartier trois*

Brian Hicks *Ward Three / Quartier trois*

Susan Edgett *Ward Four / Quartier quatre*

Paul Pellerin *Ward Four / Quartier quatre*

CITY COUNCIL MEETING **ASSEMBLÉE DU CONSEIL MUNICIPAL**

Council Chambers

Salle du Conseil

City Hall

Hôtel de ville

655 Main Street

655, rue Main

Moncton

Moncton

New Brunswick

Nouveau-Brunswick

June 17, 2019 @ 4:00 p.m./le 17 juin 2019 à 16 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

1.

CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

2.

ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3.

CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS

4.

ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS VERBAL

5.

CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL

5.1 **Street Closures** – 2019 Downtown Dances – August 28, 2019 (rain date: 29 août 2019) – Streets affected: Main Street and Downing Street

Fermeture de rues – Danses au centre-ville 2019 – 28 août 2019 (en cas de pluie : 29 août 2019) – Voies touchées : rue Main et rue Downing

6.

PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/ EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE L'ADMINISTRATIONS

6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/ EXPOSÉS DU PUBLIC

6.1.1 **Presentation** – 2019 Canadian Association of Municipal Administrators (CAMA) Awards – Jeff Renaud, CAMA President and Marc Melanson, CAMA NB Representative

Présentation – Prix 2019 de l'Association canadienne des administrateurs municipaux (ACAM) – Jeff Renaud, président de l'ACAM et Marc Melanson, représentant du Nouveau-Brunswick de l'ACAM

6.1.2 **Presentation** – Update on Hospice Southeast NB – Dennis Cochrane

Présentation – Mise à jour – Hospice Sud-Est NB – Dennis Cochrane

6.1.3 **Presentation** – Observations on Vacant Lots in Downtown Moncton – Robert McKay/ Marilyn Riel Crossman – Moncton Chapter of the Common Front for Social Justice

Présentation – Observations au sujet de terrains vacants au centre-ville de Moncton – Robert McKay et Marilyn Riel Crossman – Section de Moncton du Front commun pour la justice sociale

Other Presentation/Autres présentations

6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION

6.1.2 **Presentation** – National Indigenous Peoples Day – Joanne Duguay, Cultural Development Officer

Présentation – Journée nationale des peuples autochtones – Joanne Duguay, agente de développement culturel

7.

PLANNING MATTERS/ QUESTIONS D'URBANISME

8.

STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/ EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

Bryan Butler
Susan Edgett
Paul Pellerin
Pierre Boudreau
Greg Turner

Shawn Crossman
Paulette Thériault
Blair Lawrence
Charles Léger
Brian Hicks
Dawn Arnold

9.

REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/ RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

9.1 **Recommendation(s)** – Committee of the Whole – May 27, 2019

Recommandation(s) – Comité plénier – 27 mai 2019

9.2 **Recommendation(s)** – Private Session – June 10, 2019

Recommandation(s) – Séance à huis clos – 10 juin 2019

9.3 **Recommendation(s)** – Private Session – June 17, 2019

Recommandation(s) – Séance à huis clos – 17 juin 2019

10.

REPORTS FROM ADMINISTRATION/ RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

10.1 **Presentation** – Long Term Financial Model – Jacques Doucet, General Manager Finance Services

Présentation – Modélisation financière à long terme – Jacques Doucet, directeur général des Finances

10.2 **City Contract W19C 03BJ** – Wynwood Detention Basin

Contrat de ville W19C 03BJ – Bassin de retenue – Parc Wynwood

10.3 **City Contract W19G 05GA** – Sidewalk Renewal – Main Street and Royal Oaks Boulevard

Contrat de ville W19G 05GA – Réfection des trottoirs – rue Main et boulevard Royal Oaks

- 10.4 **City Contract W19D 05HA** – Street Resurfacing No. 4 (Archibald Street, Elmwood Drive and Université Avenue)
Contrat de ville W19D 05HA – Resurfacement de rues n° 4 (rue Archibald, promenade Elmwood et avenue Université)
- 10.5 **City Contract W19D 05GC** – Street Resurfacing No. 5 (Botsford Street, Church Street, Mountain Road, MacBeath Avenue and Salisbury Road)
Contrat de ville W19D 05GC – Resurfacement de rues n° 5 (rue Botsford, rue Church, rue Mountain, avenue MacBeath et rue Salisbury)
- 10.6 **City Contract W19D 05JA** – Street Full Depth Recycling and Resurfacing (Harrisville Boulevard, McLaughlin Drive and Shediac Road)
Contrat de ville W19D 05JA – Recyclage et resurfacement de rues en profondeur (boulevard Harrisville, promenade McLaughlin et chemin Shediac)
- 10.7 **Quotation QP19-043** – Security Services – Centennial Park & Magnetic Hill Tourism Area
Proposition de prix QP19-043 – Services de sécurité (parc du Centenaire et zone touristique de la Côte magnétique)
- 10.8 **Tender TCS19-066** – Moncton High School Sports Field Reconstruction
Appel d’offres TCS19-066 – Reconstruction du terrain de sport de l’école Moncton High
- 10.9 **Tender TCS19-068** – Supply & Installation of Artificial Turf – Moncton High School
Appel d’offres TCS19-068 – Fourniture et installation de gazon artificiel – école Moncton High
- 10.10 **Tender TCS19-081** – Colvert Trail Reconstruction (Centennial Park)
Appel d’offres TCS19-081 – Réfection du sentier Colvert (parc du Centenaire)
- 10.11 **Additional Replacements** of Residential and Commercial Water Meters (Reference: Quotation #QP18-102)
Remplacement supplémentaire de compteurs d’eau résidentiels et commerciaux (référence : Proposition de prix QP18-102)
- 10.12 **Presentation** – Proposed By-Law Z-819 Dangerous or Unsightly Premises and Property
Présentation – Projet d’arrêté Z-819 concernant les lieux dangereux ou inesthétiques
- 10.13 **Presentation** – Canada Street – Amendments to By-Law T-310 Relating to the Regulation of Traffic and Parking
Présentation – Rue Canada – modification de l’arrêté T-310 réglementant la circulation et le stationnement
- 10.14 **Presentation** – Accommodation Levy – Catherine Dallaire, General Manager, Recreation, Culture and Events
Présentation – Taxe sur l’hébergement – Catherine Dallaire, directrice générale, Loisirs, culture et événements

11.

READING OF BY-LAWS/ LECTURE D’ARRÊTÉS MUNICIPAUX

- 11.1 **A By-Law** in Amendment of a By-Law Relating to the Regulation of Traffic and Parking in the City of Moncton, being T-310.32 – **First Reading**
Arrêté portant modification de l’arrêté réglementant la circulation et le stationnement dans la Ville de Moncton, soit l’arrêté T-310.32 – **Première lecture**
- 11.2 **A By-Law** Relating to Dangerous or Unsightly Premises and Property in the City of Moncton, being By-Law Z-819 – **First Reading**
Arrêté concernant les lieux et les biens dangereux ou inesthétiques dans la Ville de Moncton, soit l’arrêté Z-819 – **Première lecture**

11.3 **A By-law** Relating to a Tourism Accommodation Levy By-law in the City of Moncton, being By-Law A-1419 – *First Reading*

Arrêté concernant la taxe sur l'hébergement touristique dans la Ville de Moncton, soit l'arrêté A-1419 – *Première lecture*

11.4 **By-Law** Respecting the Reduction of Single-Use Plastic Bags in the City Of Moncton, being By-Law P-619 – *Second and Third Readings*

Arrêté concernant la réduction des sacs en plastique à usage unique dans la ville de Moncton, soit l'arrêté P-619 – *Deuxième et troisième lectures*

12.

NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/ AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

12.1 **Notice of Motion** – Rainbow Crosswalk – Councillor Shawn Crossman

Avis de motion – Passages piétonniers arc-en-ciel – Conseiller Shawn Crossman

13.

APPOINTMENTS TO COMMITTEES/ NOMINATIONS À DES COMITÉS

14.

ADJOURNMENT/ CLÔTURE DE LA SÉANCE